

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова
филиал МГУ в г. Севастополе
кафедра дисциплин общего профиля



УТВЕРЖДАЮ

Директор

Филиала МГУ в г. Севастополе

О.А. Шпырко
2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ЛИТЕРАТУРА В ТЕАТРЕ И КИНО

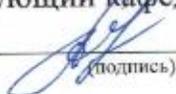
Уровень высшего образования:
БАКАЛАВРИАТ

Направление подготовки:
45.03.01 «ФИЛОЛОГИЯ»

Направленность (профиль) ОПОП
ОБЩИЙ

Форма обучения:
ОЧНАЯ

Рабочая программа рассмотрена
на заседании кафедры дисциплин общего
профиля
протокол № 1 от «26» 08 2024 г.
Заведующий кафедрой


(подпись)

(Р.В. Дорогих)

Рабочая программа одобрена
Методическим советом
Филиала МГУ в г. Севастополе
Протокол № 10 от «29» 08 2024 г.
 (Л.И. Теплова)

(подпись)

Севастополь, 2024

Рабочая программа дисциплины (модуля) разработана в соответствии с самостоятельно установленным МГУ образовательным стандартом (ОС МГУ) для реализуемых основных профессиональных образовательных программ высшего образования по направлению подготовки «Филология». Утвержден приказом МГУ от 30 декабря 2020 года № 1372, приказами об утверждении изменений в ОС МГУ от 21 декабря 2021 года № 1404, от 21 апреля 2022 года № 405

Год приема на обучение 2022 г.

курсы – 4

семестры – 7

зачетных единиц – 3

академических часов 108 ч, в т.ч.:

лекций – 16 часов

практических (семинарских) занятий – 16 часов

Формы промежуточной аттестации:

зачет в 7 семестре

1. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО.

Дисциплина «Литература в театре и кино» относится к вариативной части учебного плана, является дисциплиной по выбору, входящей в профессиональный блок.

Цели курса:

- сформировать у обучающегося, необходимый комплекс историко-культурных знаний, умений и навыков в области современного культурологического процесса;
- воспитать компетентного зрителя, умеющего на профессиональном уровне анализировать тексты кино и театра.

Задачи курса:

- воспитание общей культуры и профессионального отношения к современной культуре;
- формирование теоретических представлений о культурном процессе, его своеобразии и закономерностях в контексте общемировых социокультурных процессов;
- ознакомление с наиболее репрезентативными для современного культурологического процесса явлениями, авторами и произведениями современного театра и кино в их системной соотнесенности и взаимосвязях; овладение методами и приемами анализа и интерпретации произведений театра и кино;
- формирование историзма восприятия места современной киноиндустрии и театра в контексте истории русской и мировой культуры;
- изучение жанровой системы и особенностей функционирования произведений в кино, театре и на телевидении.

2. Входные требования для освоения дисциплины, предварительные условия.

Для изучения дисциплины достаточными являются знания, умения и навыки, приобретенные на предыдущем этапе при изучении дисциплин модулей «История русской литературы». «История зарубежной литературы»

3. Результаты обучения по дисциплине (модулю), соотнесенные с требуемыми компетенциями выпускников.

<p>Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач (УК-1.)</p>	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - историю интерпретации изучаемых произведений; - различные режиссерские подходы к классическому наследию. <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - изложить содержание анализируемого произведения; - выступить с критическим анализом произведения; - высказывать свое суждение о режиссерской и критической трактовке произведении и аргументировать его. <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области интерпретации текста.
<p>Владеет навыками участия в научных дискуссиях (определения предмета и цели обсуждения, формулировки тезисов, их доказательств и критики, определения</p>	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - особенности постмодернистского подхода к классике <p>уметь:</p>

<p>нерешенных проблем и направлений дальнейшего исследования), выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований (ПК-4.Б)</p>	<p>- пользоваться научной и справочной литературой, библиографическими источниками и современными поисковыми системами; - применять полученные знания в научно-исследовательской и других видах деятельности; - написать квалифицированную рецензию на постановку или экранизацию</p> <p>владеть:</p> <p>- демонстрировать способность и готовность выступить перед аудиторией с критическим анализом инсценировки или экранизации</p>
--	---

4. Формат обучения: контактная работа

5. Объем дисциплины составляет 3 з.е., в том числе 32 академических часа, отведенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (аудиторная нагрузка), 76 академических часов на самостоятельную работу обучающихся.

6. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и виды учебных занятий.

6.1. Структура дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и виды учебных занятий.

Наименование разделов и тем дисциплины (модуля)	номинальные трудозатраты обучающихся				формы текущего контроля успеваемости
	Виды контактной работы, академические часы		самостоятельная работа обучающегося, академические часы	всего академических часов	
	занятия лекционного типа	занятия семинарского типа			
РАЗДЕЛ 1. ВВЕДЕНИЕ 0,5 з.е.					
Введение. Инсценировки и экранизации	1	0	4	5	работа на семинаре
Экранизация и театральные версии литературных произведений	1	0	4	5	работа на семинаре

Написание рецензии на спектакль или фильм	2	2	4	8	работа на семинаре
Итого за раздел	4	2	12	18	
РАЗДЕЛ 2. ЛИТЕРАТУРА В ТЕАТРЕ 1,5 з.е.					
«Чайка» А.П. Чехова на отечественной сцене	2	2	8	12	работа на семинаре
Н.В. Гоголь на театральной сцене	0	0	4	4	работа на семинаре
Художественный мир Ф.М. Достоевского на киноэкране и драматической сцене	1	2	6	9	работа на семинаре.
Дама абсурда в драме абсурда	2	2	6	10	работа на семинаре
Антиутопия и артхаус	1	0	4	5	работа на семинаре
Кинематографичность пьес Мартина МакДонаха	1	1	6	8	работа на семинаре
Сам себе режиссёр	1	1	4	6	реферативное выступление
Итого за раздел	8	8	38	54	
РАЗДЕЛ 3. ЛИТЕРАТУРА В КИНО 1,0 з.е.					
Литература и киноискусство	1	1	6	8	
Литература и мультипликация	0	1	6	7	
Театральная метафора	1	2	6	9	устный доклад
Постдраматический театр	2	2	8	8	презентация
Итого за раздел	4	6	26	36	
Итого	16	16	76	108	
Промежуточная аттестация — зачет					

6.2. Содержание разделов (тем) дисциплины

№ п/п	Наименование разделов (тем)	Содержание разделов (тем)
РАЗДЕЛ 1. ВВЕДЕНИЕ		
1.	Введение. Инсценировки и экранизации	<p>Определение понятий "инсценировка" и "экранизация". Виды инсценировок и экранизаций. Основные принципы создания инсценировок и экранизаций. Их сходство и различие. Поиск адекватного языка передачи литературного материала. Примеры наиболее удачных инсценировок и экранизаций.</p>
2.	Экранизация и театральные версии литературных произведений	<p>Взаимодействие искусств в различных произведениях: сценическая постановка, фильм, литературное произведение. Кинофильм как один из центральных жанров современной культуры. Буктрейлеры и представление книги как фильма. Театр, драматургия, литература: между текстом и сценой.</p>
3.	Написание рецензии на спектакль или фильм	<p>Принципы написания рецензий, типичные ошибки. Необходимость хорошего знания оригинала, освоение предложенного в лекциях материала, отказ от субъективных оценок, знание теории и практики современного театра, умение сопоставить текстовый материал и его сценическое воплощение. Знание истории постановок пьесы.</p>
РАЗДЕЛ 2. ЛИТЕРАТУРА В ТЕАТРЕ		
1.	«Чайка» А.П. Чехова на отечественной сцене	<p>«Чайка» - визитная карточка русского психологического театра. От провала к успеху. Первые спектакли в Москве и Петербурге. Из истории постановок пьесы Чехова в России. Балет Родиона Щедрина (Большой театр, 1980 г.) Актуальность Чехова в наши дни. Фрагменты спектаклей Юрия Бутусова (Сатирикон, 2012 г.) и Рината Ташимова (ЦСД, 2016 г.)</p>
2.	Н.В. Гоголь на театральной сцене	<p>Отличия в постановке прозаических и драматических произведений. Оценка работы актеров. Сопоставительный анализ литературных источников и сценических постановок. Спектакли Валерия Фокина. «Шинель» (Современник, 2008 г.), «Женитьба» (Александринский театр, 2008 г.).</p>
3.	Художественный мир Ф.М. Достоевского на киноэкране и драматической сцене	<p>Проблема интерпретации (на материале экранизаций и постановок романов «Бесы», «Братья Карамазовы», «Идиот», «Преступление и наказание»).</p>

4.	Дама абсурда в драме абсурда	«Театр абсурда» С. Беккет «Счастливые дни» Т. Ружевич «Старая женщина высидивает» и спектакль «Дама» Анджея Бубеня (Современник, 2018 г.)
5.	Антиутопия и артхаус	Безумный Алекс в «Заводном апельсине» Э. Бёрджесса (1962) и экранизации С. Кубрика (1971)
6.	Кинематографичность пьес Мартина МакДонаха	Интермедиальность в литературе. Кино- и музыкальные аллюзии в пьесах МакДонаха. «Человек-подушка»: триллер, гиньоль или детектив?
7.	Сам себе режиссёр	Е. Гришковец. Новая эстетическая конвенция: драматург – актёр. Автор-персонаж в пьесах и спектаклях «Как я съел собаку», «ОдноврЕмЕнно». Классика в Коляда-театре.
РАЗДЕЛ 3. ЛИТЕРАТУРА В КИНО		
1.	Литература и киноискусство	Образы русских и зарубежных писателей в кинематографе. Байопики и фильмы-биографии. «Хармс» Ивана Болотникова (2017)
2.	Литература и мультипликация	Мотивы пьесы Шекспира «Гамлет» в мультфильме «Король Лев» (1994) «Ворон» Э. По в «Доме ужасов» мультсериала «Симпсоны» (1990)
3.	Театральная метафора	«Дядя Ваня», «Маскарад», «Евгений Онегин» Римаса Туминаса «Вишнёвый сад» Эймунтаса Някрошюса
4.	Постдраматический театр	Предпосылки. Постмодерн и постдрама. Выбор термина. Драма и театр после Брехта. Три этапа постдраматического театра: «чистая» и «нечистая драма», кризис драмы, «нео-авангард». Театральные знаки постдрамы: одновременность, телестность, музыкализация, игра с плотностью знаков. Саймон Стоун «Медея», «Три сестры». Андрей Могучий «Губернатор».

7. Фонд оценочных средств (ФОС) для оценивания результатов обучения по дисциплине (модулю)

7.1. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения текущего контроля успеваемости.

КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА №1

Заполните пропуски

1. Самыми первыми _____ литературы считаются фильмы Жоржа Мельса «Робинзон Крузо» и «Гуливер».
2. _____ - пьеса, созданная на основе произведения, написанного в прозе.
3. В _____ пьесу «Чайка» ставили пять раз за годы существования театра.
4. В спектакле «По ту сторону занавеса» реплики _____ произносят Ольга и Кулыгин.
5. На момент начала спектакля «По ту сторону занавеса» действие происходит в _____ году.
6. Спектакль «Чайка» театра Сатирикон посвящён актрисе _____.
7. Количество актов в спектакле «Чайка» Юрия Бутусова совпадает с количеством актов в пьесе: их _____.
8. Два основных символа спектакля _____: телефон и маска.
9. Одной из особенностей фильма Майкла Майера «Чайка» является то, что он начинается с событий, описанных в _____ акте пьесы.
10. В работе Сюзен Кеннеди слово _____ звучит в конце каждой сцены перед затемнением.

Ответы:

1. Экранизация;
2. Инсценировка;
3. Московский художественный театр (МХТ);
4. Наташа;
5. 4015 год;
6. Валентина Караваяева;
7. четыре;
8. Три сестры;
9. четвёртый;
10. cut

КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА №2

1. Большая часть действия этой абсурдистской пьесы проходит в привокзальном кафе.
2. С чем связаны заимствования в спектакле «Дама»?
3. Музыкальные произведения этой певицы легли в основу спектакля «Визит старой дамы» одного из театров Берлина.
4. В каком спектакле по пьесе Гоголя в качестве основного элемента сценографии использован лёд?
5. В каком жанре поставлен спектакль «Шинель» в театре Современник?
6. К какой школе драматургии относятся Николай Коляда и Ярослава Пулинович?
7. Этот спектакль поставлен по пьесе, рассказывающей об ансамбле при ДК ВОГ.
8. С каким героем пьесы Шекспира ассоциируется Валя из «Изображая жертву»?
9. Назовите основные знаки постдраматического театра.
10. Назовите оперу, поставленную по одноимённой картине Теодора Жерико.

Ответы:

1. Старая женщина высиживает;
2. Это упоминание ролей, которые в разное время исполняла актриса;
3. Леди Гага;
4. Женидьба;
5. моноспектакль;
6. уральская;
7. Баба Шанель;
8. Гамлет;
9. одновременность, игра с плотностью знаков, музыкализация, телесность;
10. Плот «Медузы»

7.2. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения промежуточной аттестации.

Формой итогового контроля успеваемости является зачет в 7 семестре.

По результатам семинаров студент получает оценку «зачтено», либо «не зачтено».

На зачёт студент представляет проект экспликации (театр) или экранизации (кино) любого из выбранных произведений отечественной/зарубежной литературы. Объём работы 4-5 страниц. Работа должна содержать:

- обоснование выбора произведения;
- место и время действия;
- список действующих лиц;
- событийный ряд;
- конфликт;
- тема и идея;
- световое/звуковое решение

8. Ресурсное обеспечение:**Перечень основной и дополнительной литературы (учебники и учебно-методические пособия)**

1. Анищенко М.Г. Драма абсурда. – М.: Российский университет театрального искусства. – ГИТС, 2011. – 312 с.
2. Античная культура: Литература. Театр. Искусство. Философия. Наука : словарь-справочник / под ред. В. Н. Ярхо. – М.: Высш. шк., 1995. – 383 с.
3. Леман Х.-Т. Постдраматический театр. – М.: ABCdesign, 2013. – 312 с.
4. Лотман Ю., Цивьян Ю. Диалог с экраном. Таллин: Александра, 1994. – 116 с.
5. Пави, П. Словарь театра: пер. с фр. / П. Пави; под ред. К. Разлогова. М.: Прогресс, 1991.

Описание материально-технического обеспечения.

Материально-техническое обеспечение дисциплины предполагает наличие в библиотеке в печатном виде или в виде электронного ресурса комплектов учебно-методической, научной и

справочной литературы, работу с компьютерными обучающими программами в лингафонно-компьютерном классе, а также доступ к ресурсам сети Интернет.

9. Соответствие результатов обучения по данному элементу ОПОП результатам освоения ОПОП указано в общей характеристике ОПОП.

10. Язык преподавания.

русский

11. Преподаватель:

Канд. филол. наук, старший преподаватель кафедры дисциплин общего профиля Кириченко Дмитрий Артурович.

12. Автор программы:

Канд. филол. наук, старший преподаватель кафедры дисциплин общего профиля Кириченко Дмитрий Артурович.